

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

02-07-2003

196. 3213

21.

AS METAAN

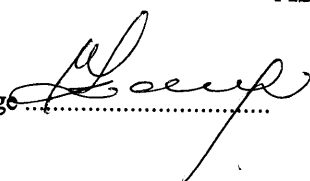
Majandusaasta aruanne

AS Metaan põhitegevusalaks on olmetehnika jaemüük. Aktsiaselts on AS Antista tütarettevõtja. AS-l Metaan on tütarettevõtja OÜ Metrola.

Ärinimi:	AS Metaan
Äriregistri kood	10126096
Aadress:	Tartu, Tähe 135
Telefon:	07 383 216
Faks:	07 383 217
Elektronpost:	as.metaan@neti.ee
Majandusaasta algus:	01.01.2002
Majandusaasta lõpp:	31.12.2002
Tegevjuht:	Urve Kangro
Audiitor:	Eva Veinberg-Rimess MRI OÜ

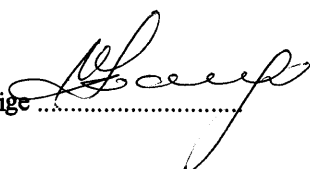
Dokument koosneb 17 leheküljest
AS Metaan majandusaasta aruanne

Juhatuse liige



SISUKORD

Tegevusaruanne.....	3
Raamatupidamise aastaaruanne.....	4
Juhatuse deklaratsioon raamatupidamise aastaaruandele	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne.....	7
Omakapitali muutuse aruanne.....	8
Rahavoogude aruanne.....	9
Aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted	10
Lisa 1. Raha ja pangakontod	12
Lisa 2. Nõuded ostjate vastu.....	12
Lisa 3. Tehingud seotud osapooltega.....	12
Lisa 4. Maksuvõlad ja maksude ettemaksud	13
Lisa 5. Varud	13
Lisa 6. Pikaajaline finantsinvesteering.....	13
Lisa 7. Materiaalse põhivara liikumine	14
Lisa 8. Kapitalirent	14
Lisa 9. Müügitulu.....	15
Lisa 10. Bilansivälised kohustused	15
Lisa 11. Garantiikohustus.....	15
Lisa 12. Tingimuslikud kohustused	15
Audiitori järeldusotsus.....	16
Kasumi jaotamise ettepanek	17
Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2002. a. majandusaasta aruandele.....	18



02-07-2003

Tegevusaruanne

AS Metaan on 100% erakapitalil põhinev aktsiaselts, mis tegutseb alates aastast 1997. Aktsiaseltsi juhatusel on üks liige, kes tegutseb ka tegevjuhina. Nõukogu on kolmeliikmeline.

AS Metaan majandusarvestuse üldine korraldus ja aruandluse esitamise alused põhinevad Eesti Vabariigi majandusarvestust reguleerival seadusandlusel (Äriseadustik, EV Raamatupidamise seadus, maksustamist reguleeriv seadusandlus) ja heal raamatupidamistaval.

AS Metaan tegutses kuni 30.04.2000 kahes tegevusvaldkonnas: kodumasinade ja olmeelektronika jaemüük ning toitlustamine. Alates 01.05.2000 tegutseb baar iseseisva juriidilise isikuna OÜ Metrola, milles AS Metaan omandas 100% osaluse.

Aruandeperioodil vähenes bilansimaht 6 498 tuhandelt kroonilt 5 141 tuhandele kroonile, seejuures laovarud on suurenenud 448 tuhande krooni võrra. Aruandeaasta puhaskasum oli 1 694 053 krooni.

2001. aastal kolis AS Metaan uutesse ruumidesse Tartu Lõunakeskuses. Sellega seoses paranes oluliselt kaubavalik, samuti suurenes töötajate arv. Lisandusid uued kaubagrupid arvutite ja erinevate arvutimängude osas.

2002. a. jooksul aktsiaseltsi juhatuse ja nõukogu liikmetele tasu arvestatud ei ole. Tegevjuhile arvestati töötasu 202 557 krooni. Aktsiaseltsi keskmine töötajate arv 2002. a. oli 12 inimest ja neile arvestati töötasu summas 802 677 krooni.

AS-i Metaan 2003. a. käibeks on planeeritud 29 463 tuhat krooni ja kasumiks 1 633 tuhat krooni.

02-07-2003

.....

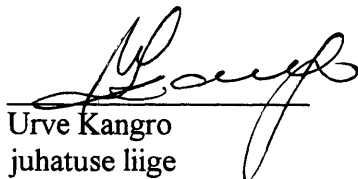
Raamatupidamise aastaaruanne

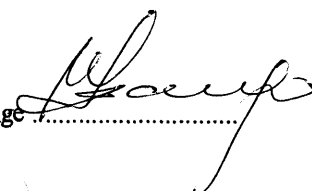
Juhatus deklaratsioon raamatupidamise aastaaruandele

Juhatus deklareerib oma vastutust lehekülgedel 4 kuni 15 toodud AS Metaan 2002. a. raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsuse eest ning kinnitab oma parimas teadmises, et:

- raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses hea raamatupidamistavaga;
- raamatupidamise aastaaruanne kajastab AS Metaan finantsseisundit ja majandustulemusi õigesti ja õiglaselt;
- kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani 25.03.2003, on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud;
- AS Metaan on jätkuvalt tegutsev.

Tallinn, 25. märtsil 2003. a.


Urve Kangro
juhatuse liige

Juhatus liige 

02-07-2003

Bilanss

AKTIVA

KÄIBEVARA

31.12.2002 31.12.2001
korregeeritud

Raha ja pangakontod	Lisa 1	115 969	625 231
Nõuded ostjate vastu	Lisa 2	204 652	1 025 861
Ostjatelt laekumata arved		204 652	1 025 861
Mitmesugused nõuded		1 690	53 590
Nõuded ematettevõtja ja teiste konsolid.grupi ettev.vastu	Lisa 3	0	51 900
Muud lühiajalised nõuded		1 690	1 690
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud		51 650	263 749
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	Lisa 4	38 503	163 688
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud		13 147	100 061
Varud	Lisa 5	4 228 506	3 779 879
Ostetud kaubad müügiks		4 228 506	3 779 879
KÄIBEVARA KOKKU		4 602 467	5 748 310

PÕHIVARA

Pikaajalised finantsinvesteeringud		67 375	267 518
Tütarettevõtete aktsiad või osad	Lisa 6	67 375	267 518
Materiaalne põhivara	Lisa 7	470 856	483 037
Maa ja ehitised (soetusmaksumuses)		224 389	224 389
Masinad ja seadmed (soetusmaksumuses)		135 941	102 856
Muu inventar, tööriistad, sisseseade ja muud (soetusmaksumuses)		543 676	667 638
Akumuleeritud põhivara kulum (miinus)		-433 150	-511 846
PÕHIVARA KOKKU		538 231	750 555

AKTIVA KOKKU		5 140 698	6 498 865
---------------------	--	------------------	------------------

Juhatusel liige

Alikirjastatud identifitseerimiseks
Kusipäev: 08. 05. 03
Allkiri: RIMESS MRI

PASSIVA

		31.12.2002	31.12.2001 korregeeritud
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED			
Võlakohustused		9 845	0
Tagatiseta võlakohustused	Lisa 8	9 845	0
Ostjate ettemaksed toodete ja kaupade eest		16 363	37 699
Võlad hankijatele		53 890	76 774
Hankijatele tasumata arved		53 890	76 774
Mitmesugused võlad		1 891 970	4 202 063
Võlad ematöötaja ja teiste konsolid. grupi ettevõtjate vastu	Lisa 3	1 891 970	4 202 063
Maksuvõlad	Lisa 4	226 860	43 613
Viitvõlad (aruandeperioodi maksmata kulud)		173 796	173 554
Võlad töövõtjatele		172 304	173 554
Muud viitvõlad		1 492	0
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU		2 372 724	4 533 703
PIKAAJALISED KOHUSTUSED			
Pikaajalised võlakohustused		26 535	0
Mittekonverteeritavad võlakohustused	Lisa 8	26 535	0
PIKAAJALISED KOHUSTUSED KOKKU		26 535	0
KOHUSTUSED KOKKU		2 399 259	4 533 703
OMAKAPITAL			
Aktsiakapital nominaalväärtuses		800 000	800 000
Reservid		80 000	48 718
Kohustuslik reservkapital		80 000	48 718
Eelmiste perioodide kasum (-kahjum)		167 386	-1 209
Aruandeaasta kasum		1 694 053	1 117 653
KOKKU OMAKAPITAL		2 741 439	1 965 162
PASSIVA KOKKU		5 140 698	6 498 865

02-07-2003

.....

Kasumiaruanne

		2002	2001
ÄRITULUD			
Müügitulu	Lisa 9	31 353 507	22 660 374
Muud äritulud		0	2 805
ÄRITULUD KOKKU		31 353 507	22 663 179
ÄRIKULUD			
Kaubad, toore, materjal ja teenused		25 762 711	18 837 196
s.h. kaubaostukulud		25 737 134	18 805 767
transport		740	31 429
Mitmesugused tegevuskulud		2 254 553	1 833 112
Tööjõukulud		1 333 632	786 096
palgakulu		1 005 234	564 588
sotsiaalmaksud		337 047	187 233
puhkusereserv		-8 649	34 275
Kulum		253 404	232 192
põhivara kulum ja väärtuse langus	Lisa 7	253 404	232 192
Muud ärikulud		0	3 781
ÄRIKULUD KOKKU		29 604 300	21 692 377
ÄRIKASUM		1 749 207	970 802
FINANTSTULUD JA -KULUD		-55 154	146 851
kapitaliosaluse meetodil arvestatud kasum tütareteveõttelt	Lisa 6	-143	163 869
muud intressi- ja finantstulud		176	0
intressikulud		-55 187	-17 018
KASUM MAJANDUSTEGEVUSEST		1 694 053	1 117 653
ARUANDEAASTA PUHASKASUM		1 694 053	1 117 653

Juhatus liige

[Handwritten signature]

Alikirjastatud identifitseerimiseks

Kuupäev: 08.05.03

Allkiri: *[Handwritten signature]*

RIMESSE MARI

02-07-2003

.....

Omakapitali muutuse aruanne

	Aksia- kapital	Kohustus- lik reserv- kapital	Eelm. per-de jaotamata kasum	Aruande- aasta kasum (-kahjum)	Kokku
Seisuga 01.01.01	800 000	19 786	796	578 632	1 399 214
Makstud dividendid ja dividendide tulumaks			-551 705		
Reservi suurendamine		28 932	-28 932		
Eelmise perioodi kasum			578 632	-578 632	
2001.a. kasum				1 117 653	
Seisuga 31.12.01	800 000	48 718	-1 209	1 117 653	1 965 162
Seisuga 01.01.02	800 000	48 718	-1 209	1 117 653	1 965 162
Makstud dividendid ja div-de tulumaks			-917 776		
Reservi suurendamine		31 282	-31 282		
Eelmise perioodi kasum			1 117 653	-1 117 653	
2002.a. kasum				1 694 053	
Seisuga 31.12.02	800 000	80 000	167 386	1 694 053	2 741 439

Vastavalt AS Metaan põhikirjale on aktsiakapitali minimaalseks suuruseks 200 000 krooni ja maksimaalseks suuruseks 800 000 krooni.

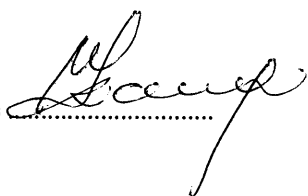
Aksia nimiväärtus on 1 000 krooni.

2002. aastal uusi aktsiaid ei emiteeritud.

Seisuga 31.12.2002 oli AS Metaan aktsionäride nimekiri järgmine:

1. AS Antista 71,25%
2. Urve Kangro 28,75%

Juhatuses liige



Allkirjastatud identifitseerimiseks

Kirjutav: 08.05.03

Allkiri:

RIMESS MRI

02-07-2003

Rahavoogude aruanne

Kaudne meetod

	2002	2001
RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST		
Aruandeaasta puhaskasum	1 694 053	1 117 653
Materiaalse põhivara kulum ja allahindlus	253 404	232 192
Kapitaliosaluse kasum	143	-163 869
Kasum põhivara müügist	0	-2 246
Tegevuskasum enne käibekapitali muutust	1 947 600	1 183 730
Nõuded ostjate vastu (+/-)	821 209	-892 151
Muud lühiajalised nõuded (+/-)	51 900	-52 030
Varud (+/-)	-448 627	-2 062 102
Tulevaste perioodide kulud (+/-)	86 914	-94 745
Maksuvõlad (+/-)	125 185	-138 219
Võlgnevus hankijatele (+/-)	-22 884	2 430 018
Mitmesugused võlad (+/-)	-2 210 093	139 107
Ostjate ettemaksed (+/-)	-21 336	37 699
Viitvõlad (+/-)	183 489	22 939
Põhitegevuse genereeritud raha	513 357	574 246
RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST	513 357	574 246
INVESTEERIMISTEGEVUSE RAHAVOOD		
Põhivara soetamine	-189 930	-567 445
Põhivara müük	0	4 237
Tütarettevõttelt saadud dividendid	100 000	112 061
RAHAVOOD INVESTEERIMISTEGEVUSEST	-89 930	-451 147
FINANTSEERIMISTEGEVUSE RAHAVOOD		
Dividendide ja dividendide tulumaksu maksmine	-917 776	-611 705
Saadud laenu	0	100 000
Kapitalirendimaksete tasumine	-14 913	0
RAHAVOOD FINANTSEERIMISTEGEVUSEST	-932 689	-511 705
RAHAJÄÄGI KOGUMUUTUS	-509 262	-388 606
RAHA ALGJÄÄK	625 231	1 013 837
RAHA LÕPPJÄÄK	115 969	625 231
RAHAJÄÄGI MUUTUS	-509 262	-388 606

Juhatusel liige

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Kuupäev: 08.05.03

Allkiri:

RIMESS MRI

02-07-2003

Aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted

Arvestuse alused

Majandustehingud kirjendatakse soetusmaksumuse printsiibi kohaselt nende tekkimise momendil tegelikus väärtuses. Raamatupidamise aruanded koostatakse tekkepõhise arvestusprintsiibi kohaselt.

Nõuete hindamine

Nõuetena bilansis kajastatakse nõuet liisingfirmade vastu tarbijafaktooringu osas ja nõudeid ostjatele pangakaardiga ja arvega tasumisel. Ostjatelt laekumata arveid on hinnatud bilansis lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Nõuete hindamisel on vaadeldud iga nõuet eraldi.

Tulevaste perioodide kulud

Väljaminekud on periodiseeritud tulenevalt nende osalemisest aruandeaasta tulu moodustamisel. Järgneva majandusaasta tuludega seonduvad väljaminekud on kapitaliseeritud. Tulevaste perioodide kuludes on kajastatud varakindlustused ja rendipindade tagatisraha.

Varud

Müügiks ostetud kaupade arvestus toimub soetusmaksumuses kaalutud keskmise soetushinna meetodiga.

Pikaajalised finantsinvesteeringud

Tütarettevõtteks loetakse ettevõtteid, milles ematähtsuse omab hääleteenamust üle 50%. Investeeringuid tütarettevõttesse on esitatud laiendatud kapitaliosaluse meetodil, mille puhul tütarettevõttesse tehtud algset investeeringu väärtust on korrigeeritud soetusjärgsete muudatustega investeeringuobjekti omakapitalis ning ematähtsuse ja tütarettevõtte vahelistest tehingutest tekkinud realiseerimata kasumite ja kahjumitega.

Materiaalne põhivara

Põhivarana on bilansis kajastatud varad maksumusega üle 6000 krooni ning kasutuseaga üle ühe aasta. Materiaalsed põhivarad võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb vara maksumusest ja kasutuselevõtmist võimaldavatest väljaminekutest. Soetusmaksumuse hulka ei arvestata üldhalduskulusid ja muid perioodikulusid.

Põhivara amortiseeritakse lineaarsel meetodil lähtudes kasulikust tööeast. Kasutusel on järgnevad amortisatsiooninormid:

- | | |
|----------------------|------------|
| - masinad ja seadmed | 40% aastas |
| - inventar | 40% aastas |

Kohustused

Kohustused on jagatud lühi- ja pikaajalisteks tulenevalt nende maksetähtajast kas järgneval aruandeaastal või hiljem arvestatuna bilansikuupäevast.

Kohustuslik reservkapital

Äriseadustiku nõuete kohaselt peab aktsiaselts moodustama puhaskasumist kohustusliku reservkapitali, mille miinimumsuuruseks on 1/10 aktsiakapitalist. Igaaastase kohustusliku eraldise suuruseks on 1/20 aruandeaasta puhaskasumist kuni reservkapitali määra täitumiseni.

Tulu

Müügitulu kajastatakse tekkepõhiselt realiseerimise printsiibi alusel. Kauba müügi puhul on müügitulu tekkimise momendiks kauba omandiõiguse üleminek ostjale. Intressitulu kajastatakse tekkepõhiselt ja dividenditulu kajastatakse siis, kui tekib nõudeõigus dividendidele.

Realiseerimise netokäive koosneb olme kaupade jaemüügituludest, millest on maha arvatud hinnavähendid ja tagastatud kaubad. Muud tulud kajastatakse muude äri- ja finants

Juhatusel liige

10

Kuupäev: 08.05.03

Allkiri:

KRESS MRI

Kulud

Kulude arvestus toimub tekkepõhiselt. Ärikulude esitamise aluseks on tulude-kulude vastavuse printsiip.
Kulude esitamise aluseks finantskuludena on nende seotus investeerimis- või finantseerimistegevusega.

02-07-2003

Puhkusetasude reserv

Puhkusetasu kulu on kajastatud kohustuse tekkimise perioodil. Puhkusetasu reservi korrigeeritakse üks kord aastas - aruandeaasta lõpul. Väljateenitud puhkusetasu kajastatakse kasumiaruandes kuluna ning bilansis on võetud arvele lühiajalise kohustusena töövõtjate ees.

Korrigeeritud algbilanss

Algbilanssi on korrigeeritud:

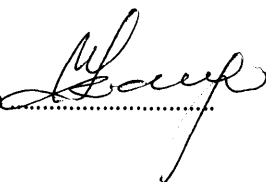
- tulenevalt konsolideerimisgrupi kajastamise põhimõtete muudatusest ;
- tulenevalt põhivarade kajastamise põhimõtete muudatusest;
- tulenevalt väljamaksmata töötasult arvestatud tulumaksu kajastamise põhimõtete muudatusest

	Esialgne	Korrigeeritud	Muutus
Maa ja ehitised (soetusmaksumuses)	0	224 389	224 389
Muu inventar, tööriistad, sisseseade (soetusmaks.)	892 027	667 638	-224 389
Kokku			0

	Esialgne	Korrigeeritud	Muutus
Lühiajalised laenud krediitiasutustelt	0	0	0
Võlad hankijatele	4 136 378	76 774	-4 059 604
Nõuded emattev. ja teiste konsol. grupi ettev. vastu	142 459	4 202 063	4 059 604
Kokku			0

	Esialgne	Korrigeeritud	Muutus
Maksuvõlad	63 786	43 613	-20 173
Võlad töövõtjatele	153 381	173 554	20 173
Kokku			0

Juhatuses liige



Allkirjastatud identifitseerimiseks

Kuupäev: 08.05.03

Allkiri:

KRESS MRI

02-07-2003

Lisa 1. Raha ja pangakontod

	31.12.2002	31.12.2001
Sularaha kassas	41 503	73 778
Pangakontod	24 466	320 253
Raha teel	50 000	231 200
Kokku	115 969	625 231

Lisa 2. Nõuded ostjate vastu

Nõuded ostjate vastu on bilansis kajastatud summas 204 652 krooni. Ostjatelt laekumata arveid on bilansis hinnatud lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest.

Ostjatelt laekumata arved maksetähtaegade lõikes

Aegumata	Ületanud alla 1 kuu	Ületanud 1-3 kuud	Ületanud 3 kuud- 1a	Kokku
182 344	11 879	10 370	59	204 652

Lisa 3. Tehingud seotud osapooltega

Tehinguteks seotud osapooltega loetakse tehinguid tütarettevõtjaga OÜ Metrola ja AS-ga Antista, kelle suhtes AS Metaan on tütarettevõtja, Sandmani Grupi AS-ga, kellega AS Metaan kuulub ühte kontserni, mille emaettevõtjaks on OÜ Raglor, nõukogu ja juhatuse liikmetega, nende lähikondsetega ja firmadega, milles nad omavad olulist osalust.

AS Metaan ostab kogu müüdava kauba Sandmani Grupi AS-st. 2002. aastal ostis AS Metaan Sandmani Grupi AS-st kaupa 31 296 324 krooni eest.

Seisuga 31.12.2002 võlgnes AS Metaan Sandmani Grupi AS-le 1 884 553 krooni.

AS-st Antista osteti reklaamiteenuseid summas 66 719 krooni eest.

Seisuga 31.12.2002 AS-l Metaan ei olnud võlgnevust ega nõuet AS Antista vastu.

AS Metaan omab Hansapangas arvelduskontot, mis kuulub kontserni, mille emafirma on Sandmani Grupi AS. Seisuga 31.12.2002 oli arvelduskontole kehtestatud kontsernisisene arvelduskrediidi limiit summas 730 000 krooni, negatiivse intressiga 10,75% aastas. 31.12.2002 seisuga oli aktsiaseltsil lühiajaline kohustus kontsernikonto ees 7 417 krooni.

Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei ole tehingutes seotud osapooltega kasutatud turuhinnast oluliselt erinevaid hindasid.

Juhatusel liige

12

Alikirjastatud identifitseerimiseks

Kuupäev: 08. 05. 03

Allkiri:

RIMESS MRI

02-07-2003

Lisa 4. Maksuvõlad ja maksude ettemaksud

Maksuliik	31.12.2002		31.12.2001		Korrigeeritud
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg	
Käibemaks	0	135 011	123 993	0	0
Sotsiaalmaks	0	71 815	0	43 613	43 613
Isiku tulumaks	0	18 179	0	0	18 196
Erisoodustuse tulumaks	45	0	137	0	0
Vabatahtlik pensionikindlustus	0	332	0	0	0
Töötuskindlustusmaks	0	1 523	0	0	1 977
Ettevõtte tulumaks	38 458	0	39 558	0	0
Kokku	38 503	226 860	163 688	43 613	63 786

Lisa 5. Varud

Varud summas 4 228 506 krooni sisaldab olmeelektroonikat kaupluses. Aruandeperioodil varusid alla hinnatud ei ole.

Lisa 6. Pikaajaline finantsinvesteering

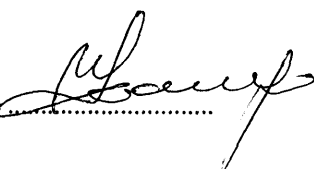
2000. aastal omandati AS-i Metaan poolt 100% OÜ Metrola osadest nimiväärtusega 42 000 krooni ja maksti omandatud osade eest 51 000 krooni.

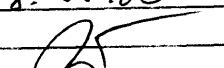
Aruandeperioodi lõpus	31.12.2002	31.12.2001
Osade arv	1 osa	1 osa
Osalus	100%	100%
Tütaretevõtte omakapital	31.12.2002	31.12.2001
Osakapital	42 000	42 000
Kohustuslik reservkapital	4 200	4 200
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	2 048	45 800
Aruandeaasta kasum	15 527	156 248
Kokku omakapital	63 775 krooni	248 248 krooni
Investeering bilansis	67 375 krooni	267 518 krooni

OÜ Metrola osa soetamisel tekkis positiivne firmaväärtus 9 000 krooni ja seda amortiseeritakse viie aasta jooksul.

	2002	2001
Arvestati positiivse firmaväärtuse amortisatsiooni	1 800 krooni	1 800 krooni
Positiivse firmaväärtuse jääk	3 600 krooni	5 400 krooni

Juhatus liige



Alkijastatud identifitseerimiseks
Koopäev: 08.05.03
Allkiri: 
RIMES MPI

02-07-2003

Laiendatud kapitaliosaluse meetodil arvestatud tulemus :

Aruandeperioodi kasum	15 527 krooni	156 248 krooni.....
Positiivse firmaväärtuse amortisatsioon	- 1 800 krooni	-1 800 krooni
Sisemiste kasumite korrigeerimine	-13 870 krooni	9 421 krooni
Kasum kapitaliosaluse meetodil	-143 krooni	163 869 krooni
Maksti emaettevõtjale dividende	-200 000 krooni	-112 061 krooni

Lisa 7. Materiaalse põhivara liikumine

	Maa ja ehitised	Masinad ja seadmed	Muu inventar	KOKKU
Soetusmaksumus 31.12.2001	224 389	102 856	667 638	994 883
Soetamine	0	51 294	189 930	241 224
sh kapitalirendiga	0	51 294	0	51 294
Mahakandmine (-)	0	-18 209	-313 892	-332 101
Soetusmaksumus 31.12.2002	224 389	135 941	543 676	904 006
Akumuleeritud kulum 31.12.2001	29 918	72 667	409 261	511 846
Aruandeaastal arvestatud kulum (+)	89 755	18 187	145 463	253 405
Mahakantud põhivara kulum (-)	0	-18 209	-313 892	-332 101
Akumuleeritud kulum 31.12.2002	119 673	72 645	240 832	433 150
Jääkmaksumus 31.12.2001	194 471	30 189	258 377	483 037
Jääkmaksumus 31.12.2002	104 716	63 296	302 844	470 856

Lisa 8. Kapitalirent

AS-i Pristis ja AS-i Metaan vahel on sõlmitud 24.10.2002. a. kaubakaitse seadmete rentimise leping. Vastavalt rendilepingu tingimustele on AS-i Metaan eelistatud väljaostuõigus seadmetele. Rendilepingu ennetähtaegse lõpetamise puhul AS-i Metaan poolt on ta kohustatud tasuma kompensatsioonina 5 (viie) kuu renditasu.

AS Metaan rendib kapitalirenditingimustel järgmisi varasid:

	Masinad ja seadmed
Soetusmaksumus 31.12.2002	51 294
Soetusmaksumus 31.12.2001	0
Bilansiline jääkmaksumus 31.12.2002	48 216
Bilansiline jääkmaksumus 31.12.2001	0
Kulum 2002.a.	-3 078
	31.12.2002
Kapitalirendivõlgnevus	36 381
sh tähtajaga kuni 1 aasta	9 845
1-5 aastat	26 536
	2 002
Aruandeperioodil tasutud maksed	14 913
Intressimäär, %	12%
Aruandeperioodi intressikulu	751

Juhatusel liige

Alkirjastatud identifitseerimiseks
Koopilev: 08.05.03
Allkiri:
KEMESS MRI

02-07-2003

Lisa 9. Müügitulu

AS Metaan tegutses kuni 30.04.2000. a. kahes tegevusvaldkonnas: kodumasinade ja omeelektroonika jaemüük ning tootlustamine. Alates 01.05.2000 tegutseb baar iseseisva juriidilise isikuna OÜ Metrola, milles AS Metaan omandas 100% osaluse.

Müügitulu:	2002	2001
Kodumasinade jaemüük	31 353 507	22 660 374

Kogu müügitulu on saadud Eesti Vabariigis.

Lisa 10. Bilansivälised kohustused

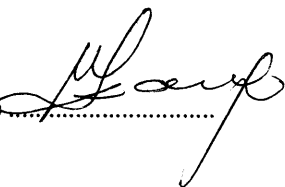
AS Metaan ja Hansa Liising Eesti AS ning Ühisliising AS vahel sõlmitud faktooringlepingutest (tarbijafaktooring) tulenevaid kohustusi arvestatakse bilansiväliselt. 31.12.2002 seisuga on ostjatega sõlmitud faktooringlepinguid summas 8 287 tuhat krooni, millest nõude jääk on 1 583 tuhat krooni. Juhul, kui kauba ostja poolt on jäetud täitmata liisinglepingu järgsed kohustused, siis võib vastavalt lepingule nõude jäägist 30% muutuda AS Metaan kohustuseks.

Lisa 11. Garantiikohustus

AS-i Metaan tarbijate poolt tagastatud mittekvaliteetsed kaubad, millel on garantiiäeg, vahetatakse välja tarnija poolt, seega AS-i Metaan ei teki täiendavat garantiikohustust.

Lisa 12. Tingimuslikud kohustused

1. jaanuarist 2003 jõustunud tulumaksuseaduse kohaselt maksustatakse tulumaksuga füüsilistele isikutele ja juriidilistele isikutele makstavad dividendid. Juhul kui AS Metaan jaotaks dividende vastavalt kasumi jaotamise ettepanekule, siis kaasneks sellega aktsionäride 31.12.2002 seisuga struktuuri juures 351 351 krooni suurune tulumaksukohustus.



02-07-2003

RIMESS MRI OÜ
Uus-Tatari 25 / Veerenni 13
10134 Tallinn
Tel: +372 612 0420
Fax: +372 612 0421

E-mail: rimess@rimess.ee
Internet: www.rimess.ee

Reg. nr 10384467
KMKR nr. EE100086678

Audiitori järeldusotsus AS Metaan aktsionäridele

Oleme auditeerinud AS Metaan 31.12.2002.a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi auditeerimiseeskirja nõuetega. Nimetatud eeskiri nõuab, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldab piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab seisuga 31.12.2002.a. bilansi mahuks 5.140.698 krooni ja finantstulemuseks 1.694.053 krooni kasumit, kajastab olulises osas õigesti ja õiglaselt AS Metaan majandusaasta tulemit ja finantsseisundit seisuga 31.12.2002.a.

Tallinnas, 8. mail 2003.a.



Eva Veinberg
Vannutatud audiitor



Janno Greenbaum
Vannutatud audiitor

02 -07- 2003

Kasumi jaotamise ettepanek

Eelmiste perioodide kasum	167 386
2002. a. puhaskasum	1 694 053
Kokku jaotamata kasum	1 861 439

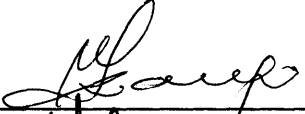
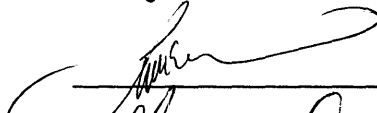
Juhatus teeb aktsionäride üldkoosolekule ettepaneku kasumi jaotamiseks alljärgnevalt:

- | | |
|--|-----------|
| 1. maksta aktsionäridele dividendideks jaotamata kasumi arvelt | 1 000 000 |
| 2. dividendidelt makstav tulumaks | 351 351 |
| 3. lisada eelmiste perioodide jaotamata kasumi arvele | 510 088 |

Juhatus ja nõukogu allkirjad 2002. a. majandusaasta aruandele

02-07-2003

Juhatus on koostanud 2002. aasta tegevusaruande ja raamatupidamise aastaaruande. Nõukogu on juhatuselt koostatud majandusaasta aruande, mis koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest, kasumi jaotamise ettepanekust ja audiitori järeldusotsusest, läbi vaadanud ja aktsionäride üldkoosolekule esitamiseks heaks kiitnud.

Urve Kangro	juhatuse liige		07.05.2003
Heiki Mölder	nõukogu esimees		07.05.2003
Toomas Suurvärav	nõukogu liige		07.05.2003
Jaan Koppel	nõukogu liige		07.05.2003

Juhatus liige 

02-07-2003

.....

AS METAAN

Äriregistri kood 10126096

Aktsionäride nimekiri seisuga 07.05.2003. a.:

1. AS Antista, äriregistri kood 10508414, Tammsaare tee 134B, Tallinn 12918 – 570 aktsiat nimiväärtusega `a 1 000 krooni;
2. Urve Kangro, isikukood 45604212718, Mõisavahe 27 – 3, Tartu 50707 – 230 aktsiat nimiväärtusega `a 1 000 krooni.

Urve Kangro
Juhatuses liige

